

RELACIONES DIALÓGICAS EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN

Matías N. Isolabella¹
Universidad de Valladolid

Resumen

En una sociedad que cambia a un ritmo históricamente sin precedentes, los etnomusicólogos, y más en general todos los investigadores de ciencias humanísticas, se enfrentan a problemáticas escurridizas, de las que apenas se alcanzan a ver las sombras. A raíz de ello mutan las relaciones entre investigadores e informantes, así como mutan el concepto de “campo” y las metodologías de investigación. A través de tres diferentes ejemplos de relaciones dialógicas con payadores rioplatenses, me propongo reflexionar sobre algunas situaciones producidas por la sociedad de la información.

Palabras clave

Dialógica; trabajo de campo; payada; sociedad de la información

Abstract

In a society that is changing at a historically unprecedented pace, ethnomusicologists, and more generally all researchers in the human sciences, are facing elusive problems, of which we can barely see the shadows. As a result, the relationship between researchers and informants is changing, as well as the concept of “field” and the research methods. In this article, starting from three different examples of dialogic relationships with *payadores rioplatenses*, I reflect on some situations raised by the information society.

Keywords

Dialogics; fieldwork; payada; information society

¹ Becario en el Programa FPU del Ministerio de Educación, está realizando su tesis doctoral en la Universidad de Valladolid sobre la payada rioplatense. Es además miembro de la Asociación Cultural MiradaSonoras que, entre otras cosas, organiza ciclos de cine etnomusicológico y promueve la reflexión en torno al uso del vídeo como herramienta de investigación y medio de difusión del trabajo etnomusicológico.

El tópico de las relaciones dialógicas ha sido y está siendo abordado cada vez más en nuestra disciplina. En muchos congresos internacionales se organizan paneles y mesas de debate con el objetivo de reflexionar sobre las peculiaridades de las relaciones que se crean entre investigadores e informantes. Sin embargo, este diálogo se desarrolla a menudo sobre las ruinas de los conceptos deconstruidos por la crítica postmoderna.

Los participantes del presente panel hemos convenido en que hay una diferencia significativa entre deconstruir y destruir, y percibimos la necesidad de recuperar y reorganizar algunos de aquellos conceptos esparcidos desordenadamente por el terreno disciplinar.

Al hablar de relaciones dialógicas, por ejemplo, muchos habrán notado que aquellas personas que una vez se llamaban informantes hoy se llaman “informantes” (con entrecomillado) o colaboradores, amigos, maestros, etc. El sentido de culpabilidad postcolonialista que afectó a algunas ciencias humanísticas llevó a un rechazo radical de cierta terminología hasta entonces en vigor; en el caso que nos compete, se denunció la tendencia deshumanizadora de la academia hacia aquellas personas que hacían posible su trabajo.

Si el movimiento científico postmoderno presentó las problemáticas dialógicas a través de una crítica terminológica – que ha sido sin duda muy enriquecedora – creo que ahora, para poder seguir reflexionando sobre dichas problemáticas, es necesario superar este escollo. Hace falta una terminología consensuada que no obligue a usar entrecomillados, aclaraciones o notas al pie; que en todo caso haga referencia a los conceptos de amistad, colaboración y fraternidad que tanto han sido subrayados, pero que no eluda la intencionalidad de la relación, que en un principio es de trabajo, aunque en ocasiones, con el tiempo, pueda transformarse en otra cosa.

Los miembros del panel tenemos muy claro que conocimos a todas aquellas personas que con el tiempo se transformaron en amigos porque nos propusimos hacerlo, porque las necesitábamos (ya sé que puede parecer un término fuerte, pero en última instancia es sincero) y, tal vez, si hubiésemos escogido otro “campo” nunca las hubiéramos conocido.

Si el propósito es reflexionar sobre relaciones dialógicas habrá que saber cómo llamar, en términos científicos, a aquellas personas que dialogan con el investigador. En breve podrán leer sobre Wilson, el Soco, Marta y José, les presentaré mi campo de investigación y al referirme a ellos por su nombre no cabrá duda alguna sobre la relación que mantenemos, pero a la hora de teorizar echo en falta un término genérico para el informante, como lo es el